



Pfarrblatt der Pfarrei St. Andreas Klausen
Bollettino della Parrocchia S. Andrea Chiusa

Nr.46

33. SONNTAG im Jahreskreis B
DOMENICA 33.del tempo ord.B

18.11.2018

CARITAS SONNTAG – DOMENICA DELLA CARITAS

NOT
T
H
T
I
S
T
I
E
R
A
S
C
D
E
Z
S
T

L
A
P
O
R
T
A
E
C
H
P
C
H
U
C
H
U
Z
A
D
H
D
C
A
C
T
I
O
H
S
U
M
P
E
N

Gott, segne unsere Hände,
dass sie behutsam seien,
dass sie halten können, ohne Berechnung,
dass ihnen innewohne die Kraft, zu trösten und zu segnen.

Gott, segne unsere Augen,
dass sie Bedürftigkeit wahrnehmen,
dass sie das Unscheinbare nicht übersehen,
dass sie hindurchschauen durch das Vordergründige,
dass andere sich wohlfühlen können unter unserem Blick.

Gott, segne unsere Ohren,
dass sie deine Stimme zu erhörchen vermögen,
dass sie hellhörig seien für die Zeichen der Not,
dass sie verschlossen
seien für den Lärm und das Geschwätz,
dass sie Unbequeme nicht überhören.

Gott, segne unseren Mund,
dass er dich bezeuge,
dass nichts von ihm ausgehe, was verletzt und zerstört,
dass er heilende Worte spreche,
dass er Anvertrautes bewahre.

Gott, segne unser Herz,
dass es Wohnstatt sei deinem Geist,
dass es Wärme schenken und bergen kann,
dass es reich sei an Verzeihung,
dass es Leid und Freude teilen kann.

Amen

(Sabine Naegeli)

**Gottesdienstordnung
für die Woche vom 19.11.- 25.11.2018**

MONTAG 19.	11.00h	<u>Hl. Elisabeth v.Thüringen, Landgräfin</u> Hl. Messe im Pflegeheim „Haus Eiseck,, Hl. Messe für Julia Nußbaumer
DIENSTAG 20.	18.00h	Jahresmesse für Paul Trocker
MITTWOCH 21.	7.15h	<u>Unsere Liebe Frau in Jerusalem</u> Hl. Messe für Ottilia Ploner geb. Pupp Hl. Messe für lebende und verstorbene Angehörige
DONNERSTAG 22.		<u>Hl. Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin</u> Keine Hl. Messe
FREITAG 23.	7.15h	<u>Hl. Kolumban, Abt, Glaubensbote-Hl. Klemens I., Papst</u> Hl. Messe für Josef und Maria Oberrauch
SAMSTAG 24.	18.00h	<u>HI .Andreas Dung-Lac und Gefährten, Märtyrer</u> VORABENDMESSE: Jahresmesse für Franz und Anna Rabensteiner Hl. Messe für Maria Delueg Hl. Messe für Alex Pfattner
SONNTAG 25.		<u>CHRISTKÖNIGSSONNTAG - CÄCILIIENSONNTAG</u> <u>CHRISTO RE DELL'UNIVERSO</u>

**9.00h Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde
*mitgestaltet vom Kirchenchor und der Bürgerkapelle***
Jahresmesse für Franz und Markus Baumgartner
Jahresmesse für Georg Siller
Jahresmesse für Johann und Anita Obexer
Hl. Messe für Johann und Walter Obermarzoner
Hl. Messe für Josef Brunner, Schnigl
Hl. Messe für Klaus, Simon und Elisabeth Reichhalter
ore 10.30 S. messa per Vittorio Jasci e Maria Keifl

**ore 17.00h Friedhofswallfahrt zum Thema:
“Tod und Auferstehung”**

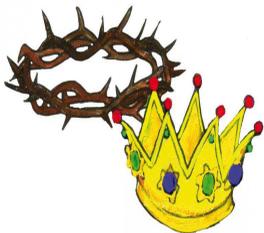
von der Gruftkapelle zum Friedhof mit 5 Besinnungspunkten

Pellegrinaggio al cimitero sul tema:

“morte e risurrezione“con inizio nella Cappella “Gruft”

Laternen mitbringen! *portare lanterne!* (zweisprachig/bilingue)

mitgestaltet von den Firmkandidaten*innen und dem ital.Chor



Elternabend als Vorbereitung auf die Firmung:

Dienstag, 20. November 2018

um 20 Uhr im Widum/Pfarrsaal

zum Thema: **“Das Böse“**



An diesem Abend wird der Firmweg vorgestellt. Ein erster Baustein wird die Friedhofswallfahrt am Sonntag, 25. November sein, mit Beginn um 17.00 Uhr in der Gruftkapelle. Nähere Informationen beim Elternabend.

KVW-Klausen – Jahresversammlung:

Samstag, 24. November 2018 um 14.00 Uhr im Saal der Vereine



24.11.2018

Friedhofsverwaltung – unterwegs zur Besichtigung der Friedhöfe in Kastelbell und Meran

Tauftermine /domeniche di battesimo: 02.12.2018 u./e 13.01.2019

Spenden für die Pfarrei: Ungenannt 10 €.

**Wofür wir
DANKE - Vergelt's Gott sagen!
GRAZIE !**

PFARRCARITASGRUPPE KLAUSEN

GRUPPO DELLA CARITAS PARROCCHIALE DI CHIUSA

VERGELT'S GOTT – MILLE GRAZIE



Der „Suppensonntag“ 2018“ war wieder ein voller Erfolg!

Der Reinerlös von **1.700,00 €** bleibt zur Hälfte in Klausen,

als Beitrag zur Sanierung der Pfarrfinanzen. Die andere Hälfte des Reinerlöses geht an P. Mario Cuccarollo, der als Missionär in Armenien tätig ist.

Vergelt's Gott allen, die gekommen sind und durch ihre Spenden zu diesem Erfolg beigetragen haben **und vor allem allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern**, die für den reibungslosen Ablauf gesorgt haben.

Ein besonderer Dank gilt folgenden Betrieben und Vereinen, die durch ihre Suppen und Sachspenden diese Aktion ermöglicht haben: **Rierhof, Klostersepp, Hienghof, Spitalerhof, Brunnerhof, Walter v. d. Vogelweide, Torggkeller, Gasslbräu, Ossanna Getränkevertrieb, Bäckerei Trocker, - UND NICHT ZULETZT** - mehreren Frauen aus Klausen, die Kuchen und anders zur Verfügung gestellt haben.

Ein Dank auch den Vereinen, die den Saal und die Küchen kostenlos zur Verfügung gestellt haben.

*La così detta „ domenica delle minestre“ 2018, anche quest'anno ha avuto un grande successo: la metà del ricavato di **1.700,00 €** rimane a Chiusa per la parrocchia. L'altra metà verrà versata a Padre Mario Cuccarollo, cugino dell' nota famiglia chiusana, che assiste le famiglie più bisognose in Armenia.*

Mille grazie a tutti che sono intervenuti e che hanno dato un'offerta e a tutte le collaboratrici e collaboratori e soprattutto anche alle **suddette ditte, associazione** ed

a **diverse Signore** del posto, le quali, con i loro prodotti, hanno reso possibile questo successo. Grazie anche alle Associazioni che hanno messo a disposizione gratuitamente le loro cucine.

**Per il Gruppo della Caritas Parrocchiale di Chiusa/ für die Pfarrcaritasgruppe Klausen
Oswald Untermarzoner**

**Der Bildungsausschuss Gufidaun organisiert
einen Lichtbildervortrag zur Buchvorstellung:**

**MYSTISCHE ORTE IN SÜDTIROL von Astrid Amico & Martin Ruepp
am MONTAG, 26. NOVEMBER um 19.30 Uhr im Wolkensteinsaal – Gufidaun**

Die Kraftplätze werden in diesem Buch beschrieben und kongenial in fantastischen Fotos illustriert. [...] So lassen die Autoren eine Bergwelt voller Magie, in der die Kräfte der Natur lebhaft spürbar sind, neu erfahren. *Dieter Buck, Reisebücher Wanderführer.*

Freier Eintritt!

zuMUTungen

Der Kalender und Begleiter der Katholischen Frauenbewegung für das Jahr 2019. Der Kalender kostet 6 €. Mit einem Teil des Erlöses aus diesem Kalender wird der **Verein VINZIBUS** unterstützt, der seit nunmehr 15 Jahren Obdachlose, Einheimische, Migranten sowie auch einsame, ältere Menschen mit einer warmen Mahlzeit und Decken versorgt.



„MiGo“ – Mit Gott durch's Jahr und durch's Leben mit Hindernissen, Fragen, Umwegen, Abkürzungen und Hilfen.

„MiGo“ – das Spiel der Kfb - eine Geschenksidee für Eltern, Großeltern, Paten*innen für Weihnachten



Der Kalender und das Spiel ist erhältlich bei: Brigitte Voppichler, im Pfarrbüro oder im Büro der Kfb in Bozen 0471 972397 www.kfb.it

***Possa la strada venirti incontro,
possa il vento essere sempre alle tue spalle,
possa il sole splendere caldo sul tuo viso
e la pioggia cadere leggera sui tuoi campi.
E finché non ci incontreremo di nuovo,
possa Dio custodirti nel palmo della Sua mano.
preghiera dall'Irlanda***

Pfarramt Klausen / Ufficio parrocchiale: Tel/Fax 0472 847548

**Bürostunden: Montag, Mittwoch und Freitag von 8.30-10.30 Uhr sowie nach Vereinbarung
orario d'ufficio: lunedì ,mercoledì e venerdì dalle ore 8.30 alle 10.30 e previo appuntamento.**

e-mail: pfarreklausen@web.de www.klausen.eu Pfarrblätter/bollettini parrocchiali